|  |  |
| --- | --- |
| **PERSONAL DETAILS**  *lukemersh5@gmail.com*  [*www.lukemershtranslations.co.uk*](http://www.lukemershtranslations.co.uk)  *Mobile: +351 916 82 66 23*  *Bagmans Farm*  *Horton Road*  *Woodlands*  *Wimbourne*  *Dorset*  *BH21-8NE*  *England*  Nationality:  *British*  **NATIVE LANGUAGE**  *English*  **SPECIALTY FIELDS**  *Health Care*  *Medical (General)*  *Mental Health*  **SERVICES**  *Translation*  **PERSONAL SKILLS**  *Detail orientated*  *Well organized*  *Professional*  *Friendly*  *Objective*  **PERSONAL INTERESTS**  *Web design*  *Photography* | Luke Mersh  Spanish(ES) to English(EN)  Translator  <http://www.proz.com/translator/1309255>  **SUMMARY**  A talented, dedicated and enthusiastic freelance translator.  Proven ability to correctly translate documents from source language to target language.  He is quick in learning and has the ability to conceptualise new ideas.  He has a strong understanding of cultural differences.  Professional in his approach with a clear understanding of the responsibilities and ethics as a translator.  Would like to work as a translator for a successful and ambitious company that offers great opportunities for career development and progression. **WORK EXPERIENCE**Full-time Freelance 2011 –Present Have worked as a translator and Interpreter since 2011. Home career 2013 I worked for ‘Portermoore’ agency as a home career Photographer 2010 I worked as a photographer on the French ski slopes and used my language skill to build and network new clients Bar tender 2002-2012 While working as a bar tender I used my language skills to help guests in the resort by translating menus and other relevant information.  **A few recent projects:**   * 1323 words translated for Aire traducciones servicios-August 2015 * 9591 words translated for Alkemist Translation Agency-July 2015 * Teach A Man to Fish( 2798 words-Educational conference Material) * Childrens Rights Information Network ( translated website updated information page)   [click here for a few testimonial on Proz willingnes to work again(WWA) board.](http://www.proz.com/wwa/1309255) **EDUCATION**University of Northampton – Language -DPSI 2011 –2012 *Cerro del Viento – Science -3°BUP (equiv. AS Level UK)*  *Colegio Maravillas –1° & 2° BUP(all GCSE’s)* **CAT TOOLS** SDL Trados 2014  SDL Multitrem 2014 desktop  Wordfast Anywhere  **QA TOOLS** X-bench  **OTHER SOFTWARE**  Office 2013  Abbyy finereader  Adobe reader  **RATES**  Translation:£0.03 to £0.04  I also accept payment in the currencies listed below:  $0.05 to $0.06 per word (or €0.035 to €0.055) |
|  |  |
|  |  |